

Paulas ke tjietthie Tietas khaatien **Pahiela baat**

Tietas ekgo Paulas ke tjela raha. Paulas oke Kreta des me tjhori deis raha hoewa ke iesaai log ke Prabhoe Jiesoe ke biese me auro siekhaawe ke aur samdjhaawe ke kie oe kaun kaam hamlog khaatien karies hai.

Ie tjietthie me Paulas siekhaawe hai kaise iesaai log ke tjaahie Parmeswar khaatien aapan djiewan bietaawe ke, aur kaise oesabke ekgo samaadj soeroe kare ke tjaahie.

Tjietthie ke soeroe

¹ Ham Paulas baatie aur ie tjietthie liekhiela. Ham Parmeswar ke ekgo goelaam baatie, aur Jiesoe Kriest hamme pathaais hai aapan tjoenal waala bieswaasie log ke Parmeswar ke sattjaai siekhaawe khaat djeme oesab okar rasta par tjale.

² Ie sattjaai dwaara oelogke bieswaas mielie kie oesab hardam khaatien Kriest ke sanghe rahiega. Doenia soeroe howe se pahiele Parmeswar ie baat waada karies raha, aur oe kabhie na djhoeth bole hai. ³ Djab okar tem aail, tab oe aapan baat ailaan karies. Tab hamlogke batjaawe Waala Parmeswar hamaar oeppar saupies hai ie baat doesar manai log se bataawe ke.

⁴ Tietas, ham ie tjietthie tore khaatien liekhiela. Toe to bieswaas me hamaar sattja beta baate.

Pieta Parmeswar aur hamlogke batjaawe Waala Kriest Jiesoe tor bhalaai kare aur sjaantie dewe.

Tietas ke kaam Kreta me

⁵ Ham toke Kreta des me akele tjhor deilie oe kaam kare ke djaun abbe na don bhail hai. Djaise ham tose bollie rahieli toke tjaahie sab sahar ke iesaai ke samaadj me ekaat bhaai ke barkwan banaawe ke. ⁶ Oelogke tjaahie poera aadmie rahe ke. Har ek ke tjaahie khaalie ek aurat rahe ke. Oelogke larkan ke tjaahie Jiesoe me bieswaas kare ke, safa djiewan bietaawe ke aur aapan maai-baap ke baat soene ke. ⁷ Ek dekh-bhaal kare waala Parmeswar ke samaadj ke oeppar raadj tjalaawe hai, ohie se oke tjaahie poera rahe ke. Oke na tjaahie apane ke barwargie kare ke, na haldie se goessaai djaai ke, piejekkar na rahe ke, na maarpriet kare ke aur koi ke na thage ke. ⁸ Bakie oke tjaahie aapan dwaarie hardam kholle rahe ke, attjha tjiedj ke prem kare ke, samadjhdaar, sattjaai se aur safi diel se rahe ke aur apane ke thiiek se samhaare ke. ⁹ Oke tjaahie Parmeswar ke sattja baat maane ke djaise siekhaawal gail hai. Tab oe doesar iesaai log ke soedhaar sakie aur dje moeh tjalaawe hai, oke sattjaai dekhaai sakie.

¹⁰ Iesaai logan me se, aur bieses karke Israel ke iesaai log me se dher manai na maange hai baat soene. Oelog be-baat ke baat batia hai aur doesar log ke bahakaawe hai. ¹¹ Oesab kauno kauno palwaar bhar ke kharaabie siekhaaike oelta-phoelta kare hai baimaanie kare khaatien. Ohie se oesabke moeh ke tjaahie band karwaawe

ke. ¹² Oesabke djaatie ke ek sanesia bolies hai: „Kreta ke manai logan hardam djhoeth bole hai. Oesab bahoet kharaab manai hai. Oesab leskatta hai aur khaalie aapan pet sotje hai.”

¹³ Ie satj baat hai. Ohie se toke tjaahie hoewa ke iesaai logan ke khoeb daate ke djeme oelog Jiesoe me attjha se bieswaas kare. ¹⁴ Oesabke na tjaahie Israel ke naklie khiessa soene ke, aur bhie na iensaan ke baat par dhiaan lagaawe ke djaun Parmeswar ke sattjaai na hai. ¹⁵ Djab koi ke diel safा hai, tab okar khaatien sab koetjh safा hai. Bakie dje biegar gail hai aur bharosaadaar na hai, okar lieje koetjh na safा hai. Okar man aur diel kharaab hai. ¹⁶ Aisan manai log bole hai kie: „Hamlog Parmeswar ke djaaniela.” Bakie oelogke tjaal-tjalan se dekha hai kie aise na hai. Oelog ekdam barbaad hoi gail hai aur okar baat na soene hai. Oesab barhia kaam kare khaat be-kaamiel hai.

2

Kaise iesaai log ke tjaahie rahe ke

¹ Bakie tor kaam hai kholke bataawe ke kaise ek safा djiewan bietaawe ke tjaahie. ² Toke tjaahie boerhwa log se bole ke kie oelogke tjaahie hiessaab aur ieddjat se rahe ke, aur apane ke samhaare ke. Oelogke tjaahie sattja baat bieswaas kare ke, prem se aur hiemmat baanhke rahe ke. ³ Toke tjaahie boerhia log ke bhie siekhaawe ke ieddjat se rahe ke. Oelogke na tjaahie nien-dara kare ke kie to piejekkar rahe ke, bakie oesabke tjaahie doesare ke attjha raai dewe ke. ⁴ Tab oesab djawaan aurat log ke siekhaai sakiega

kaise aapan aadmie aur larkan ke pjaar kare ke,
⁵ samadjhdaar aur sahoer se rahe ke, aapan ghar
 thiek se samhaare ke, prem se rahe ke, aur aapan
 aadmie ke nietje rahe ke. Djab oelog aise karie tab
 doesar log Parmeswar ke sattja baat ke biese me
 koetjh kharaabie na bol paai.

⁶ Toke tjaahie naudjawaan log ke siekhaawe ke
 apane ke hardam samhaare ke. ⁷ Aapan barhia
 tjaal-tjalan se dekhaaw kaise ek iesaai ke tjaahie
 bhala kaam kare ke, Parmeswar ke baat safaa se
 djaane ke, ieddjat se rahe ke aur sattjaai partjaar
 kare ke ⁸ djeme hamlogke doesman log koetjh
 kharaabie na bol paawe aur sarmaai djaai.

⁹ Iesaai logan djaun koi ke goelaam hai, oelogke
 tjaahie hardam aapan maaliek ke baat maane ke
 aur har ek tjiedj me oelogke parsand kare ke.
 Oesabke na tjaahie moeh tjalaawe ke, aur oelogke
 tjaahie sattjaai se rahe ke. ¹⁰ Oesabke tjaahie har
 ek tjiedj me dekhaawe ke kie oelog bharosaadaar
 hai. Tab doesar log dekhke hamlogke batjaawe
 Waala Parmeswar ke baat barka maanie.

¹¹ Parmeswar aapan bhalaai dekhaais hai. Oe to
 sab manai logan ke batjaai sake hai. ¹² Oe maange
 hai hamlogke siekhaawe kharaab djiewan aur
 laalietj tjhor dewe ke, aur samadjh se aur safaa diel
 se okar rasta par tjale ke. ¹³ Hamlog ke tjaahie
 khoesie se agore ke djab talak Kriest Jiesoe ke
 biesaal soekh na dekhaai. Oe to hamlogke maa-
 haan Parmeswar aur batjaawe Waala hai. ¹⁴ Oe
 apane ke kroes par baliedaan karies hai hamlogke
 sab boeraai me se batjaawe khaatien. Oe maange
 hai hamlogke apane khaat ek attjha djaaties
 banaawe djeme hamlog dher bhala kaam karie. ¹⁵ Ie

sab baat hoewa ke iesaai log se bataai de. Oesabke khoeb samdjhaaike soedhaar le. Aur koi ke na tjaahie toke nietja maane ke.

3

Parmeswar ke bhalaai iensaan logan khaatien

¹ Oesab ke jaad karwaaw kie sab koi ke tjaahie des ke raadj ke tjalaawe waalan aur sardaar logan ke nietje rahe ke aur aapan kaam attjha se kare ke.
² Oesabke na tjaahie ek doesare ke bedjatie kare ke aur djhagara kare ke, bakie sab koi se kaida aur prem se rahe ke.

³ Pahiele hamlog to bhie be-samadjh ke rahieliie aur Parmeswar ke baat na maanat rahieliie. Hamlog kharaab rasta par tjalat rahieliie aur har ek rakam laalietj aur maudj me boeral rahieliie. Hamlog kharaab rahieliie aur doesar log ke djaran karat rahieliie. Hamlog ek doesare ke dekhke djarat rahieliie. ⁴⁻⁵ Bakie hamlogke Parmeswar aapan bhalaai aur prem iensaan logan khaatien dekhaais, aur oe hamlogke ie sab tjiedj me se batjaais hai. Na kie hamlog koetjh barhia kaam karlie rahieliie, bakie oe hamlogke daaja karies hai aur aapan Pawietr Aatma deis hai hamlogke batjaawe khaatien. Djaise hamlog paanie se koetjh dhoila, oisane Pawietr Aatma hamlogke diel safar deis hai. Tab hamlog ek naawa djiewan pailie.
⁶ Parmeswar Jiesoe Kriest ke batjaawe ke kaam dwaara aapan Pawietr Aatma hamlogke oeppar bahoet barsaais hai. ⁷ Aisane oe bhalaai karke hamlogke be-kasoerie aur apane se ek karies hai, aur hamlogke hak deis hai hardam khaatien okar

sanghe rahe ke. Ab hamlog okar waada bieswaas karke agoriela djab talak oe na poera kariega.

⁸ Ie baat satj hai, aur ham maangiela kie toe ie baat khoeb thiek se siekhaaw djeme Parmeswar ke bieswaasie logan bhala kaam karat rahe. Ie thiek hai aur eman sab koi ke faida rahiega.

⁹ Bakie toke tjaahie and-band baat, baap-daada log ke naam ke liest aur Israel ke dharam ke nem ke biese me djhagara na kare ke. Ie to bekaamiel hai. ¹⁰ Djab koi maange hai ie tjiedj ke biese me djhagara karwaaike iesaai ke samaadj ke toekkara toekkara me baate, tab toke tjaahie oke doeitien dafe mienahie kare ke. Aur djab oe baat na soeniega, tab oke samaadj me se niekaarde. ¹¹ Aisan manai kharaab rasta par tjale hai aur aapan tjaal-tjalan se dekhaawe hai kie oe kasoerwaar hai.

Ekaat baat auro

¹² Djab ham Artemes kie to Tiekiekas ke tore lage pathaabe, tab kausies kar halieje se hamare lage aawe ke. Ham Niekopoles sahar me baatie aur ham maangiela thandha ke tem bhar hia rahe.

¹³ Djadji Senas aur Aapolos ke sahaara kariehe auro aage djaai ke. Oe doeno ke sab tjiedj deihe djaun oelogke djaroerie hai. ¹⁴ Hamlogke iesaai bhaai-bahien ke bhie tjaahie siekhe ke ek doe-sare ke sahaara karat rahe ke. Tab dje ke koetjh djaroerat rahie, oe otane paai. Ie rakam se oesab kaamiel rahiega.

¹⁵ Hia ke sab koi toke jaad kare hai. Hamlog khaatiens sab pjaara iesaai bhaai-bahien log ke aasier-baat dei deihe.

Parmeswar toelogke bhalaai kare.

**Parmeswar ke naawa poestak
New Testament in Hindustani, Caribbean
(NS:hns:Hindustani, Caribbean)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hindustani, Caribbean

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Hindustani, Caribbean [hns], Suriname

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hindustani, Caribbean

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
293f1294-71ca-5424-a2b5-4c44559467b2